

# Brunet, Nils; Azalbert, Aline (coords.), *Chemins de Saint- Jacques-de-Compostelle en France : Patrimoine de l'humanité,*

ACIR-Compostelle | Éditions Gelbart, Toulouse, 2018, 208 p.  
+ 250 imágenes en color del fotógrafo Jean-Jacques Gelbart.  
ISBN: 978-2-917102-06-0.

El 2 de diciembre de 1998, el Comité del Patrimonio Mundial de la UNESCO inscribe en su lista los Caminos de Santiago de Compostela en Francia (*Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France*). En 2018, para conmemorar el veinte aniversario de dicha declaración, se organizaron en Francia más de 250 manifestaciones culturales y científicas entre espectáculos, visitas guiadas, exposiciones, conferencias, coloquios internacionales y jornadas de estudio. La *Agence des chemins de Compostelle* (antigua *ACIR-Compostelle*), en colaboración con los servicios del estado, coordina la red de propietarios y gestores de este Bien Cultural, patrimonio de la humanidad. La *Agence des chemins de Compostelle*, órgano coordinador del veinte aniversario, publica, en colaboración con el fotógrafo y editor Jean-Jacques Gelbart, el libro *Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France : patrimoine de l'humanité*. Este libro nos presenta no solo la historia de los caminos de Compostela en Francia y de su reconocimiento cultural por parte de la UNESCO, sino también una amplia explicación de cada uno de sus componentes, enriquecida por una gran cantidad de ilustraciones de calidad. Así, esta obra se erige como una importante referencia para la valoración y la promoción de los caminos de Santiago en Francia, tanto a nivel nacional como internacional.

Colaborador de la UNESCO desde el año 2000 con obras sobre el patrimonio francés, marroquí y de los países árabes, Jean-Jacques Gelbart, fotógrafo y editor amante del patrimonio histórico y natural, posee una capacidad natural para reflejar la belleza y la importancia del detalle. Gelbart ha trabajado en varios proyectos con la *Agence des chemins de Compostelle*. El libro *Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France : patrimoine de l'humanité* es el fruto de un largo camino de investigación y trabajo colaborativo que tiene por objetivo la promoción del bien cultural Caminos de Santiago de Compostela en Francia. La inscripción en 1998

de los caminos de Santiago de Compostela en el territorio francés en la lista del patrimonio mundial viene a reconocer no solo el valor universal excepcional de este bien cultural, sino también la gran labor que las instituciones y asociaciones francesas llevaron y llevan a cabo en la promoción y la protección del fenómeno jacobeo. Esta inscripción se refleja en una selección de 64 monumentos, 7 conjuntos monumentales y 7 tramos de ruta, que jalonan las cuatro vías principales de peregrinación de Santiago de Compostela en Francia.

Desde 2015, la *Agence des chemins de Compostelle* es el organismo encargado de reunir y coordinar la red de propietarios, gestores y actores de cada uno de los componentes de este bien del patrimonio mundial. No es tarea sencilla reunir en torno a un proyecto común a un total de 26 iglesias, 12 catedrales, 11 abadías, 6 puentes, cinco basílicas, cinco hospitales, dos colegiatas, un campanario, una puerta, un dolmen y siete tramos de ruta. Con este libro, la *Agence des chemins* y *Éditions Gelbart* consiguen presentar la particular historia y belleza de cada uno de estos monumentos situándolos, al mismo tiempo, como parte de un todo rico y singular como lo son los caminos de Santiago. Así, los tres primeros capítulos retratan la historia de la peregrinación a Compostela desde la Edad Media hasta hoy y su valor universal y atemporal. Enseguida encontramos dos capítulos de explicación de la inscripción en la Lista del patrimonio mundial de la UNESCO y del valor universal excepcional que caracteriza estos caminos, con un mapa de referencia editado por la *Agence des chemins de Compostelle*. Finalmente, cada uno de los 78 componentes del bien Caminos de Santiago de Compostela en Francia protagoniza una doble página donde se describe su historia, arquitectura y arte, prestando una gran atención a los detalles. Un glosario, al final del libro, de términos ligados al fenómeno jacobeo en Francia completa este trabajo enciclopédico. La riqueza de los textos y la calidad de las fotografías hacen de esta obra no solo una referencia bibliográfica imprescindible sobre el patrimonio jacobeo en Francia, sino un preciado objeto de gran belleza.

El primer capítulo del libro viene firmado por Adeline Rucquoi, directora de investigación en el C.N.R.S. (Centro Nacional de Investigaciones Científicas, Francia) y miembro del Comité Internacional de Expertos del Camino y del Comité Científico del Bien Caminos de Santiago de Compostela en Francia. Adeline Rucquoi resume con una gran clarividencia la historia de la peregrinación a Compostela desde el descubrimiento de la tumba del Apóstol, en la década 820-830, hasta el auge que conoce la peregrinación a Compostela en la actualidad. El lector encontrará en estas páginas una magistral explicación de la tradición compostelana y la peregrinación medieval, temas predilectos de la autora. El segundo capítulo aborda la importancia histórica y cultural del culto a los santos y a sus reliquias en la Edad Media. Su autora, Edina Bozoky, historiadora y miembro del comité científico del bien Caminos de Santiago de Compostela en Francia, presta especial atención a los centros de peregrinación presentes en las cuatro rutas principales de Francia, aquellas

mencionadas en el libro V del *Codex Calixtinus*: la ruta del Puy o *Via Podiensis*, la ruta de Vézelay o *Via Lemovicensis*, la ruta de Saint-Gilles o *Via Tolosana* –que el *Codex* hace partir de la ciudad de Arles– y la ruta de Tours o *Via Turonensis*. Por su parte, Gaële de la Brosse presenta en un tercer capítulo los caminos de Santiago desde un punto de vista multidireccional: antropológico, material, espiritual y cultural. La escritora, periodista y editora, también miembro del comité científico del Bien Cultural, retrata así los valores comunes presentes en los caminos de Santiago y en la práctica de la peregrinación, entre los cuales figuran la integridad y la autenticidad. Valores como la solidaridad, la hospitalidad y la tolerancia otorgan a este bien patrimonial una importancia atemporal y universal.

Los dos capítulos siguientes han sido redactados por la *Agence des chemins de Compostelle*. En ellos se explican, de forma clara y concisa, los motivos y la naturaleza de la inscripción de los Caminos de Santiago de Compostela en Francia en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO. Se trata de setenta y ocho componentes que muestran las prácticas de culto, el cuidado y la atención a los peregrinos, el acceso y la salvación de obstáculos o incluso la cristianización de cultos anteriores. En otras palabras, en estas páginas se describe el vínculo entre cada uno de los setenta y ocho componentes del Bien Cultural, los cuales se reparten en diez regiones. Un bien cultural al que se le reconoce su valor universal excepcional (VUE), es decir, una importancia cultural y natural que trasciende incluso las fronteras nacionales y presenta un valor inestimable para las generaciones futuras y el conjunto de la humanidad. Del Mediterráneo al Atlántico, de la Provenza a los valles pirenaicos, de las tierras del Loira al País Vasco, este patrimonio se erige no solo como testigo de la historia de Francia, sino también como un abanico de paisajes y culturas plurales dentro del territorio nacional. El mapa editado por la *Agence des chemins de Compostelle* al final de estos dos capítulos ilustra a la perfección la magnitud de este bien cultural.

El siguiente capítulo constituye la parte más contundente de la obra, la descripción de los 78 elementos que conforman el bien cultural Caminos de Santiago de Compostela en Francia. 64 monumentos, 7 conjuntos monumentales y 7 tramos de ruta repartidos en diez regiones. Presentados por regiones, cada doble página presenta un hito de los Caminos de Santiago de Compostela en Francia, asociando de manera inteligente y estética las fotografías de Jean-Jacques Gelbart con los textos escritos. Estos textos, que describen la importancia histórica y la riqueza artística y/o arquitectural de cada elemento, han sido redactados por destacados conservadores, guías del patrimonio, historiadores, historiadores del arte y especialistas del paisaje –algunos de ellos miembros del consejo científico del bien–, cuyos nombres aparecen en la página 208. Todo ello se ha hecho bajo la coordinación de la *Agence des chemins de Compostelle* en colaboración con un comité editorial. De la abadía Mont Saint-Michel a la puerta de Saint-Jacques en Saint-Jean-Pied-de-Port, estas páginas nos hacen viajar por todo el territorio francés a través de los

hitos de peregrinación que conforman el fenómeno jacobeo en Francia. El gusto por el detalle de Jean-Jacques Gelbart permitirá al lector descubrir la belleza y complejidad de cada uno de estos elementos. Los colores de las bóvedas decoradas o el tímpano de la iglesia Sainte-Marie en Oloron-Sainte-Marie, el relicario de saint Hilaire en la iglesia Saint-Hilaire-Le-Grand en Poitiers, la estatua de Santiago en lo alto de la Tour Saint-Jacques en París, la escultura del portal norte de la iglesia Saint-Hilaire en Melle o las magníficas vidrieras de la iglesia Notre-Dame-en-Vaux en Châlons-en-Champagne, son algunos ejemplos de los detalles que el lector podrá descubrir o redescubrir.

Francia es un país de larga tradición jacobea. Las instituciones y asociaciones francesas fueron y son grandes impulsoras del resurgimiento del Camino de Santiago desde la segunda mitad del siglo XX, contribuyendo en gran medida al auge de peregrinaciones que esta ruta conoce en la actualidad. La labor de la Société française des Amis de Saint-Jacques (1950) –que organiza en París un importante congreso internacional y una exposición sobre la peregrinación en 1965, mostrando el interés científico del tema jacobeo–, o la labor de cooperación interregional que realiza la Agence des chemins de Compostelle desde 1990 en pos de la protección, la promoción y la dinamización cultural de los caminos de Santiago, constituyen dos buenos ejemplos de organismos franceses comprometidos con el fenómeno jacobeo. La inscripción de los Caminos de Santiago de Compostela en Francia en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO contribuye al reconocimiento de esta labor y reconoce el valor universal excepcional de este bien cultural. Pero este reconocimiento conlleva nuevas responsabilidades de protección y promoción, así como de colaboración entre las diferentes regiones, provincias y ayuntamientos en los que se encuentran los hitos inscritos a título de Caminos de Santiago.

El mayor mérito de esta obra está en haber sabido reunir en torno a un proyecto común a actores de la promoción y protección de los diferentes hitos que conforman el bien Caminos de Santiago de Compostela en Francia. Estos hitos encuentran en este magnífico libro un lugar de predilección primero, y de encuentro después. Monumentos, conjuntos monumentales y tramos de ruta de las cuatro vías principales de peregrinación aparecen como elementos únicos del patrimonio histórico, cultural y natural francés pero también como parte de un bien cultural cuyo valor trasciende las fronteras nacionales y generacionales. Hay que elogiar la calidad de los textos introductorios, así como de las explicaciones que acompañan cada uno de los hitos. Del mismo modo, las imágenes de Jean-Jacques Gelbart, de gran belleza y claridad, refuerzan el atractivo del libro y su accesibilidad de cara al gran público, contribuyendo a la alta divulgación del fenómeno jacobeo en Francia como Patrimonio de la Humanidad.

Manuel Seco Lamas